



Distr.  
LIMITED

T/C.2/174  
30 June 1955  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Шестнадцатая сессия  
Пункт 5

ПЕТИЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПОДОПЕЧНОЙ ТЕРРИТОРИИ СОМАЛИ  
ПОД ИТАЛЬЯНСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

Проект доклада Постоянного комитета по петициям

Председатель: Г-н Мишель де-Камаре (Франция)

Содержание

∟ Примечание Секретариата: Во избежание ненужного дублирования уже разосланных mimeографированных документов в настоящий доклад включен только добавочный материал к содержащемуся в рабочем документе Секретариата (Т/С.2/161 и 170) и в проектах резолюций материалу. При отсутствии иных указаний поступивший первоначально материал следует рассматривать как часть настоящего проекта доклада. ∟

1. На 260-м, 268-м и заседаниях, состоявшихся 17 и 19 июня и июля 1955 года, Постоянный комитет по петициям в составе представителей Австралии, Индии, Сирии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик и Франции рассмотрел перечисленные в оглавлении петиции, относящиеся к подопечной территории Сомали под итальянским управлением.
2. Г-н В. Задотти участвовал в рассмотрении петиций в качестве особого представителя заинтересованной управляющей власти. В рассмотрении петиций участвовали также члены Консультативного совета Организации Объединенных Наций для Сомали.
3. Постоянный комитет препровождает при сем Совету доклад по этим петициям и рекомендует Совету, согласно пункту 6 правила 90 правил процедуры Совета, постановить, что никаких особых сведений в связи с решениями, принятыми по содержащимся в настоящем докладе резолюциям не требуется.

1. Петиция отделения Лиги сомалийской молодежи в Нандала  
(T/PEP.11/497)

6. Эта петиция рассматривалась и обсуждалась на 260-м, 268-м и  
и ) заседаниях Постоянного комитета (документы T/C.2/SR.260, 268
7. Особый представитель отрицал выдвинутое подателями петиции  
обвинение в том, что штаб-квартира Лиги сомалийской молодежи была  
закрыта по приказу окружного комиссара и что местный секретарь Лиги  
и несколько ее членов были арестованы.
8. На своем заседании Комитет голосами против ,  
при воздержавшихся, принял прилагаемый к настоящему докладу  
проект резолюции I, который он рекомендует Совету принять.

I. Петиция отделения Лиги сомалийской молодежи в Кандала  
(T/PEP.11/497)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию отделения Лиги сомалийской молодежи в Кандала, относящуюся к Сомали под итальянским управлением ( T/PEP.11/497, T/OBS.11/56, T/L. ).

обращает внимание подателей петиции на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на то, что

1. особый представитель управляющей власти отрицал обвинение в закрытии штаб-квартиры Лиги сомалийской молодежи в Кандала и в аресте нескольких членов Лиги,
2. в Кандала в настоящее время существует вполне нормальное положение,
3. управляющей властью были приняты решительные меры к улучшению экономических условий этого района.

П. Петиция г-на Нур Амру Мирила (T/PEP.11/515)

8. Эта петиция рассматривалась и обсуждалась на 268-м и заседаниях Постоянного комитета (документы T/C.2/SR.268 и )

9. На своем заседании Комитет голосами против , при воздержавшихся, принял прилагаемый к настоящему докладу проект резолюции П, который он рекомендует Совету принять.

П. Петиция г-на Нур Амру Мирила (T/PEP.11/515)

Совет по Опекe,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Нур Амру Мирила, относящуюся к Сомали под итальянским управлением (T/PEP.11/515, T/OBS.11/61, T/L. ).

1. обращает внимание подателя петиции на замечания управляющей власти;

2. предлагает управляющей власти рассмотреть просьбу подателя петиции о пенсии.

Ш. Петиция Хаджи Або Иманчио (Т/РЕТ.11/523)

4. Эта петиция рассматривалась и обсуждалась на 268-м и заседаниях Постоянного комитета (документы Т/С.2/SR.268 и )
5. Особый представитель заявил, что апелляционный суд будет создан в территории как только Территориальный совет утвердит рассматриваемый им в настоящее время закон о судеустройстве. Он далее заявил, что управляющая власть готова информировать подавателя петиции относительно правовых последствий решения кассационного суда в Риме.
6. На своем заседании Комитет голосами против , при воздержавшихся, принял прилагаемый к настоящему докладу проект резолюции Ш, которую он рекомендует Совету принять.

III. Петиция Хаджи Або Иманчио (T/PEP.11/523)

Совет по Опекe,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию Хаджи Або Иманчио, относящуюся к Сомали под итальянским управлением (T/PEP.11/523, T/OBS.11/59, T/L. ).

1. обращает внимание подателя петиции на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на то, что апелляционный суд будет создан в территории как только Территориальный совет утвердит рассматриваемый им в настоящее время закон о судеустройстве;
2. обращает, далее, внимание подателя петиции на тот факт, что его предыдущие апелляции не могли быть рассмотрены в территории ввиду того, что в то время не существовало апелляционного суда;
3. выражает надежду, что управляющая власть примет все меры к упрощению судопроизводства в территории;
4. отмечает, что управляющая власть готова информировать подателя петиции относительно правовых последствий, вытекающих из недавнего решения кассационного суда в Риме.

IV. Петиции шейха Абубакара шейха Мохамеда Хаджи (T/PEP.11/524) и шейха Хассана Хаджи Али Омара (T/PEP.11/525)

8. Эти петиции рассматривались и обсуждались на 268-м и заседаниях Постоянного комитета (документы T/C.2/SR.268 и )

9. Представитель Индии заявил, что ему, как члену Выездной миссии 1954 года, лично известны некоторые обстоятельства этого дела. Когда бывший концессионер г-н Пеллигрини вернулся в территорию в 1950 году, он хотел заняться обработкой той земли, которая ему ранее принадлежала. Будучи осведомлен о том, что управляющая власть следит за тем, чтобы лица, обрабатывавшие предоставленные им земли во время войны, не выселялись с этой земли, г-н Пеллигрини разъяснил положение вещей заинтересованным вождям и достиг с ними соглашение, которое, очевидно, противоречило интересам подавателей петиций. Г-н Пеллигрини приступил к орошению этой земли и намеревался соорудить на ней новую шамбу.

10. На своем заседании Комитет голосами против , при воздержавшихся, принял прилагаемый к настоящему докладу проект резолюции IV, который он рекомендует Совету принять.

IV. Петиции шейха Абубакара шейха Мохамеда Хаджи (Т/РЕТ.11/524)  
и шейха Хассана Хаджи Али Омара (Т/РЕТ.11/524)

Совет по Опекe,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петиции шейха Абубакара шейха Мохамеда Хаджи и шейха Хассана Хаджи Али Омара, относящиеся к Сомали под итальянским управлением (Т/РЕТ.11/524 и 11/525, Т/ОBS.11/59, Т/Л. ).

1. обращает внимание подателей петиций на замечания управляющей власти;
2. обращает внимание подателей петиций на то, что управляющая власть предоставит им равноценный участок земли в соседнем районе, если какая-либо часть земли, которую обрабатывали податели петиций, впоследствии была использована г-ном Пеллигрини для орошения или для других целей.

V. Петиция вождей и нотаблей племени Саад (T/PEP.11/538)

4. Эта петиция рассматривалась и обсуждалась на 268-м и заседаниях Постоянного комитета (документы T/C.2/SR.268 и )
5. На своем заседании Комитет голосами против , при воздержавшихся, принял прилагаемый к настоящему докладу проект резолюции V, который он рекомендует Совету принять.

V. Петиция вождей и нотаблей племени Саад (Т/РЕТ.11/538)

Совет по Опекe,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию вождей и нотаблей племени Саад, относящуюся к Сомали под итальянским управлением (Т/РЕТ.11/538, Т/ОВС.11/63, Т/Л. ).

1. обращает внимание подателей петиции на замечания управляющей власти;
2. постановляет, что при существующих обстоятельствах никакого решения Совета не требуется.

VI. Петиция отделения Лиги сомалийской молодежи в Хафуне  
(T/PET.11/542)

5. Эта петиция рассматривалась и обсуждалась на 268-м и заседаниях Постоянного комитета (документы T/C.2/SR.268 и )

6. Особый представитель заявил, что Хафуну в скором времени будет предоставлен полный статус муниципалитета.

7. На своем заседании Комитет голосами против , при воздержавшихся, принял прилагаемый к настоящему докладу проект резолюции VI , который он рекомендует Совету принять.

VI. Петиция отделения Лиги сомалийской молодежи в Хафуне  
(T/PET.11/542)

Совет по Опекe,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию отделения Лиги сомалийской молодежи в Хафуне, относящуюся к Сомали под итальянским управлением (T/PET.11/542, T/OBS.11/64, T/L. ).

обращает внимание подателей петиции на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя.

-----